

Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 51/52

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

**Offizielles Organ**  
des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

**Normen und Dokumentationen**  
**SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16  
Postfach  
8039 Zürich  
Bestellungen und Auskünfte  
schriftlich oder durch  
Telefon (01) 201 15 70

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 22. Dezember 1981 Heft 51/52 / 81

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

**Schweiz:**

1 Jahr Fr. 148.—  
1/2 Jahr Fr. 78.—  
Einzelnummer Fr. 5.50

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

**Ausland:**

1 Jahr Fr. 158.—  
1/2 Jahr Fr. 82.—  
Einzelnummer Fr. 6.50

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Redaktionssekretariat  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

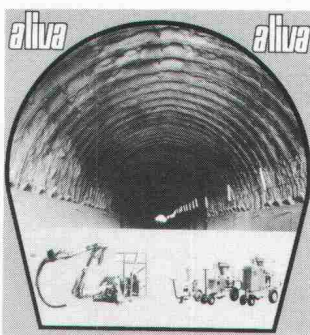
## Anzeigenverwaltung

**IVA**

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



Wenn eine Auskleidung mit ge-  
schaltem Beton nicht in Frage  
kommt, wie beim Furka Basis-  
tunnel, wegen zu engem Quer-  
schnitt, Bauzeitverlängerung  
und Kosten, drängt sich die Aus-  
baukombination von Aliva -

Spritzbeton und Aliva - Felsan-  
ker mit Armierungsnetzen auf.

Auf dem Bild (links) stellt Aliva  
ihren neuen hydraulischen  
Spritzarm Modell 304 vor, der  
zusammen mit dem Aliva 310  
Steilförderband, dem 335 Ein-  
wellendurchlaufmischer, aufge-  
baut auf Plattformwagen  
340/345, ein automatisiertes  
Gunit/Betonspritzen ermög-  
licht. Die Aliva Spritzmaschi-  
nen (rechts) Modell 240, 250  
und 260, kombiniert mit Dosier-  
gerät 401.0., 401.1. oder 402 und  
Wasserpumpe 225 sind unum-  
gängliche Geräte für ein ein-  
wandfreies gunitieren, Beton-  
spritzen und Anbringen von Ali-  
va Drainagerinnen.

Aliva AG, Postfach, 8967 Widén

## Inhalt

### Gewässerschutz/Abwasserreinigung

Gewässerschutz 2000: Thesen zu seiner Weiterentwick-  
lung in der Schweiz 1185

### Bautechnik/Werkstoffe

Mauermörtel mit der Bezeichnung Langzeitmörtel. Von  
*Christoph Weder*, Dübendorf 1189

Der Langzeit-Mauermörtel, ein Beitrag zur Rationalisie-  
rung des Bauens. Von *Mohamed Eltawil*, Dübendorf 1192

### Tunnelbau

Bisherige praktische Erfahrungen beim Bau von Stras-  
sentunnels in der Schweiz. Von *Frédéric Ruckstuhl*, Bern 1199

Künstliche Bewetterung von Bahntunnels während  
Bauarbeiten. Von *Peter Rubi*, Zürich, *Werner Galli*,  
Zürich, und *Jean Claude Vuilleumier*, Lyss 1202

### Ortsschutz/Landschaftsschutz

Das Inventar der schützenswerten Ortsbilder der  
Schweiz. Von *Bruno Odermatt* 1207

### Bauwirtschaft

Gesamtarbeitsvertrag für Architektur-, Ingenieur- und  
Planungsbüros: Revision 1981 und Lohnanpassung 1982 1209

### Umschau

Eine zweite Ausgabe des thematischen Landesatlases.  
Tjörn-Brücke dem Verkehr übergeben. Erdgasleitung  
im Neuenburger Jura 1210

### Wettbewerbe

In eigener Sache. Von *Bruno Odermatt* 1211

Künstlerische Gestaltung im Winterthurer Theater am  
Stadtgarten. Concours d'idées pour l'aménagement des  
terrains de l'ancien Palais des Expositions à Genève.  
Chiesa sussidaria di Giubiasco a Pedevilla  
Postgebäude Brig-Glis 1212

Second Concours Européen d'Architecture Solaire  
passive. Palais des Congrès et expositions à Seville.  
Constructions de logements à la Grangette et Praz-  
Séchaud, Lausanne 1214

### Preise

Deutscher Architekturpreis 1981 1214

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 193  
Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung B 193/194  
Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 196

## Ingénieurs et architectes suisses

No 18/1981

### Construction des routes

La géotextile comme armature  
de renforcement, par *Serge*  
*Rubitschung* 265

### Genie civil

Déformation due à  
l'effort tranchant des ponts  
mixtes acier-béton, par  
*Jean-Paul Lebet* 269

### Logement et urbanisme

La maison individuelle en  
Suisse et dans le canton de  
Vaud, par *Alain Garnier* 273

No 25/1981

### Protection de l'environnement

Les boues d'épuration des  
eaux usées, par *Jean-Pierre*  
*Guignard* 399

### Protection de l'environnement

Détermination des flux  
de pollution, par *Roland*  
*Cottier* 407